## समास samāsa in Pāṇinian grammar- I Prof. Malhar Kulkarni Department of Humanities and Social Sciences Indian Institute of Technology, Bombay

## Lecture - 27

## तत्पुरुष समास tatpuruşa samāsa- सप्तमी saptamī विभक्ती-तत्पुरूष vibhakti-tatpuruşa- 2

Welcome, I welcome you all to this lecture in the course samasa in Paninian grammar and this is the first course. As is our practice we begin our lecture with the recitation of the mangalacharana.

(Refer Slide Time: 00:38)

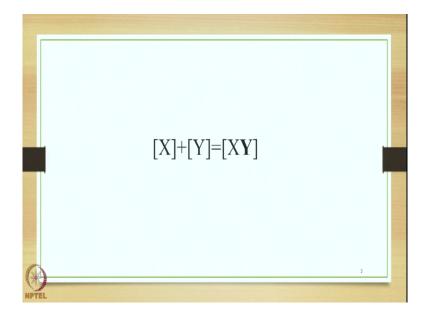


(Refer Slide Time: 01:11)



We are studying the tatpurusha samasa, we have studied that there are four types of samasas in Sanskrit avyayibhava, tatpurusha, bahuvrihi and dvandva. Tatpurusha samasa is an important type of samasa in Sanskrit. There are number of sutras dealing with the tatpurusha samasa more in number than the other of the samasas. The varieties of the tatpurusha samasa are also quite a few in comparison with other samasas. So, this tatpurusha samasa therefore, becomes a very important topic for our study.

(Refer Slide Time: 02:22)

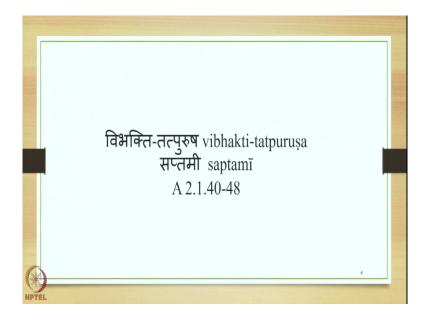


The features of the tatpurusha samasa can be shown in the form of an equation mentioned on this slide where, we have X and Y two independent words separate elements. And X and Y they are thought to be merged together by the speaker of Sanskrit and then the compound processing takes place and an output is generated in the form of XY. Now, this XY is one unit in terms of meaning as well as word form as well as accent.

So, there are these three features namely aikarthya, aikapadya and aikasvarya, which are visible on XY as one unit. The most important feature of the tatpurusha samasa is that XY is that output generated and now within this it is Y which assumes the role of the head what it means is that when XY is to be associated with any other unit in the sentence that interrelation of other units with XY will happen through Y and not through X.

If there are compounds where there is interrelation of XY through X such a compound is generally termed as asamartha samasa.

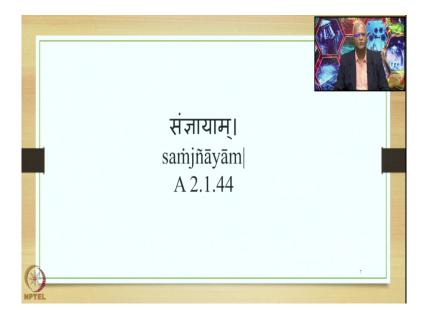
(Refer Slide Time: 04:00)



We also studied vibhakti tatpurusha and in this we also studied right from dwitiya, tritiya chaturthi and panchami; dwitiya vibhakti tatpurusha is stated by the bunch of sutras beginning with [FL], tritiya vibhakti tatpurusha is stated by a another bunch of sutras beginning with [FL].

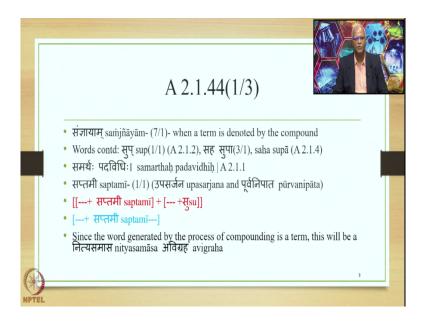
Chaturthi vibhakti tatpurusha is stated by only one sutra [FL], panchami vibhakti tatpurusha is stated by a few sutras beginning with [FL]. And then we come to saptami vibhakti tatpurusha stated by another set of sutras that begin with saptami [FL] from 2.1.40 up to 2.1.48.

(Refer Slide Time: 05:05)



We have already studied sutras from 2.1.40 up to 2.1.43 now the remaining sutras need to be studied and this is what we shall focus on in this particular sutra. Let us concentrate on 2.1.44 saujnayam.

(Refer Slide Time: 05:27)



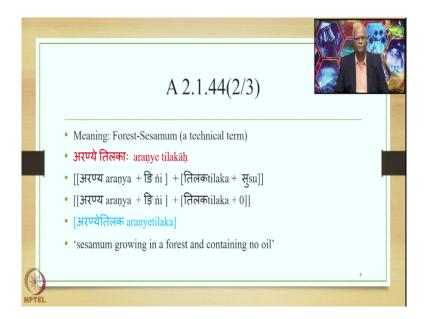
There is only one pada in the sutra that is saujnayam which is 7 slash 1 of saujna saujna means a technical term, saujnayam means when a term is denoted by the compound. Words continued are sup from 2.1.2, saha supa from 2.1.4 of course, samarthah padavidhih is present the word saptami is also continued. The word saptami is in 1 slash 1 prathama vibhakti and therefore, prathama nirdhistam samasa upasarjanam applies.

So, any word in the saptami vibhakti will be now termed as upasarjana and by the sutra upasarjanam purvam this saptamyantta word will now occupy the initial position in the compound. So, purvanipata will take place. So, the meaning of the sutra can be stated in the form of the following manner following skeleton.

So, we have two subantas at the end of the first subanta there is the saptami vibhakti and at the end of the second pada there is any subanta possible which is interrelated to this previous subanta. And then the samasa saujnaha happens and finally, we get a compound in the form of the previous padas pratipadika purvapada pratipadika and also uttarapada pratipadika.

One of the notable things about this compounds compound is that the saptami vibhakti is not deleted we shall see about this in a while. So, the compound output would be the poorva pada ending in saptami and the pratipadika of the uttarapada merge together forming one unit saptami vibhakti tatpurusa. Since the word generated by the process of compounding is the technical term this will be a nitya samasa of avigraha type.

(Refer Slide Time: 07:50)

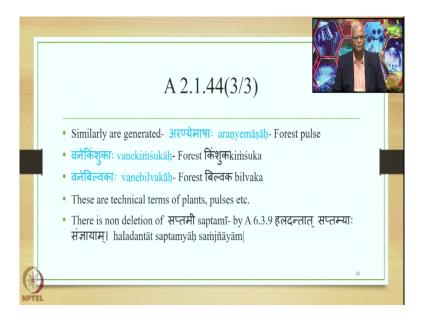


So, here is an example when the meaning to be conveyed is forest sesamum which is a technical term aranyetilakaha. This is the laukika vigraha tilakaha aranye aranye tilakaha the sesamum which is found in the forest. Now, after this laukika vigraha we get the alaukika vigraha in the form of aranya plus ni plus tilaka plus su and then this ni is not deleted tilaka

plus su has got su which is deleted. So, at the stage of aranya plus ni plus tilaka plus su the samasa saujna takes place.

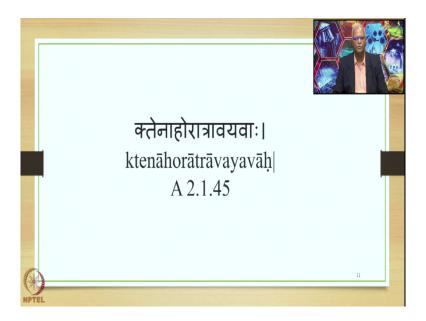
So, then the pratipadika saujna takes place. So, ni and su become part of the pratipadika therefore, supo dhatu pratipadika yoho applies and deletes su. And so finally, we have aranye tilakah as the finally, derived output. Sesamum growing in a forest and containing no oil that is the meaning of the word aranye tilaka and aranye tilaka is the technical term.

(Refer Slide Time: 09:14)



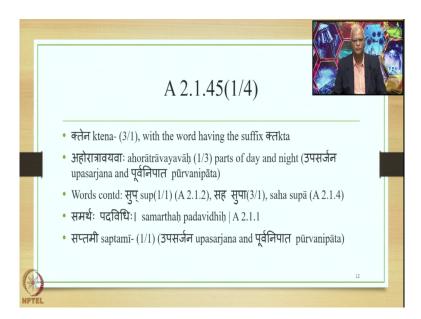
Similarly, our generated words like aranyemasaha forest pulse, vanackimsukah forest kimsuka vanebilvakah forest bilvaka etcetera. And these are technical terms of plants pulses etcetera there is non deletion of saptami by 6.3.9 [FL].

(Refer Slide Time: 09:50)



Next, we go to the next sutra ktenahoratravayavah 2.1.45 ktenahoratravayavah.

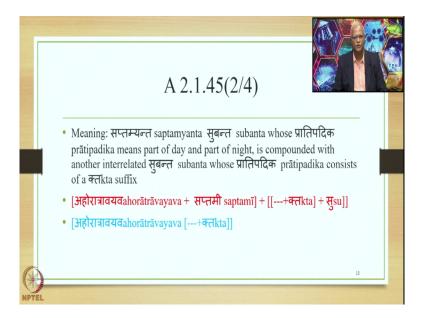
(Refer Slide Time: 10:02)



There are two padas in the sutra ktena which is 3 slash 1 what it means is with the word having the suffix kta ahoratravayavah is 1 slash 3, which means parts of day and night. Since this word appears in the prathama vibhakti prathama nirdistam samasa upasarjanam applies.

And then upasarjanam purvam states that this will occupy the initial position in the samasa. Words continued are sup and sahasupa samartha padavidhihi is present saptami is also present and saptami is in 1 slash 1.

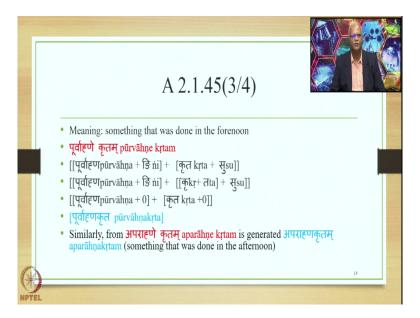
(Refer Slide Time: 10:53)



So, now the meaning of the entire sutra is the following saptamyanta subanta whose pratipadika means part of day and part of night is compounded with another interrelated subanta whose pratipadika consists of a kta suffix. I repeat saptamyanta subanta whose pratipadika means part of day and part of night is compounded with another interrelated subanta whose pratipadika consists of a kta suffix.

So, we have a following skeleton the purva pada consisting of ahoratravayava as pratipadika and saptami as sup and the uttarapada consisting of a pratipadika which ends in the suffix kta. And then the output generated would be ahoratravayava and the pratipadika, which ends in kta together in this particular sequence and this would be the output compound.

(Refer Slide Time: 12:15)

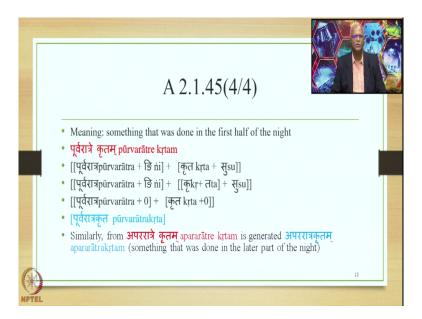


Here is the example the meaning to be denoted is something that was done in the after in the forenoon something that was done in the forenoon. So, we have purvahne krtam as the laukika vigraha purvahna krtam. Now from this laukiks vigrahs we get the alaukika vigrahs purvahna plus ni plus krta plus su and then we also note that the word krta, which is the pratipadika of the uttarapada consists of the suffix kta which is kta.

So, purvahna plus ni plus kra plus kta plus su. And so now, the conditions for this sutra to apply are fulfilled. So, this sutra applies there is samasa and then finally, there is pratipadika saujna and finally, supo dhatu pratipadikayoho applies and we have purvahna plus 0 plus krata plus 0 and then we join them together and we get the compound output namely purvahnakrta, purvanha krta means the same as purvahne krtam.

Something that was done in the forenoon purvahna is part of the day and krta is a word ending in the suffix kta. Similarly, from aparahne krtam aparahna is afternoon aparahne krtam is generated aparahna krtam something that was done in the afternoon. So, purvahna and aparahna are the words meaning the part of the day.

(Refer Slide Time: 14:18)



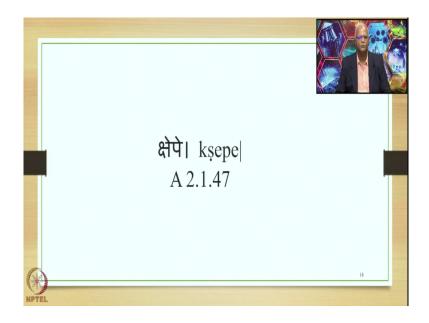
Similarly, when the meaning is something that was done in the first half of the night we have purvaratre krtam as the laukika vigraha and then from this laukika vigraha we get purvaratra plus ni plus krta plus su. Now, we know that the word krta consists of the suffix kta and. So, now, we apply the samasa saujna and then pratipadika saujna gets applied and because of that the su which is part of the pratipadika namely ni and su they get deleted.

So, we have purvaratre plus 0 plus krta plus 0 and finally, we get the derived output in the form of purvaratra krta purvaratra is part of the night so, ratravayava. Similarly, from

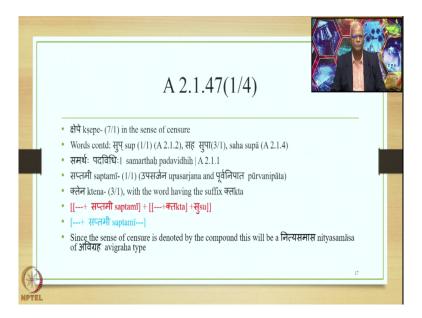
apararatrekratam is generated apararatre kratam, meaning something that was done in the second half of the night.

Now, purvahna aparahna purvaratra and apararatra these words denote the ahoratravayava and the suffix kta is present in krta and therefore, these words of course, they are interrelated. So, these words get compounded and we derive the forms purvaratra krta apararatra krta and purvahna krta aparahna krta etcetera.

(Refer Slide Time: 16:00)



(Refer Slide Time: 16:11)



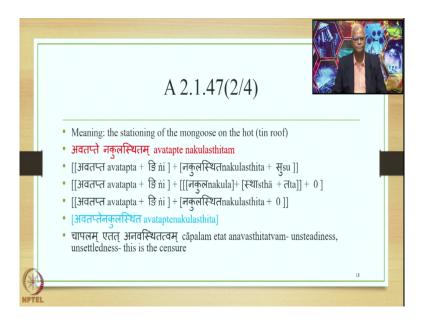
Now, we go to the next sutra ksepe which is 2.1.47 ksepe is a sutra consisting of only one word one pada ksepe 7 slash 1 this means in the sense of censure words continued are sup and sahasupa of course, samartha padavidhihi the word saptami is also continued the word saptami appears in the prathama vibhakti.

The word saptami appears in the prathama vibhakti and therefore, by the sutra prathama nirdishtam samasa upasarjanam the word in the saptami vibhakti is termed upasarjana and by the sutra upasarjanam purvam this word occupies the initial position in the compound. The other word to continue is ktena 3 slash 1 meaning with the word having the suffix kta internally.

So, the skeleton of the compound derived in this manner by this sutra is the following the purva pada consists of the saptami vibhakti and the uttara pada consists of the pratipadika

having kta as the suffix at the end. And the output generated is once again the purvapada along with the pratipadika in the uttarapada since the sense of censure is denoted by the compound as a whole this will be a nityasamasa of avigraha type.

(Refer Slide Time: 17:51)



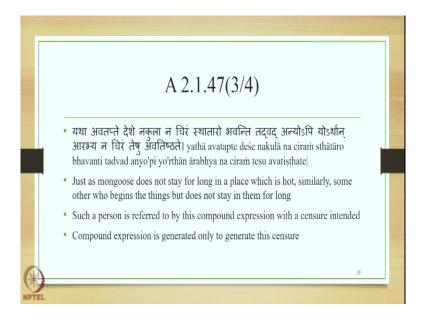
So, here is the example when the meaning to be denoted is the stationing of the mongoose on the hot tin roof avatapte nakulasthitam this is the laukika vigraha and from this we get avatapta plus ni plus nakulasthita plus su. And then this sutra kshepe applies and samasa saujna is applied then pratipadika saujna gets applied and then ni and su they become part of the pratipadika and so, supo dhatu pratipadikayoho applies and su gets deleted.

And so, we have avatapta plus ni plus nakula stita plus 0, but before applying 2.4.71 etcetera we first confirm that nakulasthita consists of a word sthita which ends in the suffix kta. And

so, we apply the sutras and finally, we get the form avatapte nakulasthita what this compound intends to convey is a censure kshepa it intends to convey the instability.

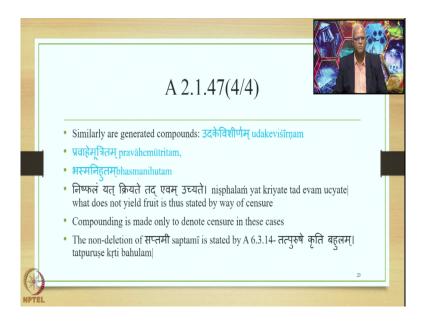
[FL] this is the censure unsteadiness or unsettledness one does not get settled and one is unsteady and this is what is the censure just as a mongoose who is stationed on the hot tin roof cannot stay at one point for some period of time. Similarly, a an individual cannot remain in one position for some time that is what is the intention avatapte nakulasthita.

(Refer Slide Time: 20:03)



[FL] this is the explanation provided by the commentaries I read again, [FL]. Just as mongoose does not stay for long in a place which is hot, similarly, some other who begins the things, but does not stay in them for long. Such a person is referred to by this compound expression with a censure intended. So, compound expression is generated only to generate this censure if the words are separately uttered this censure is not generated.

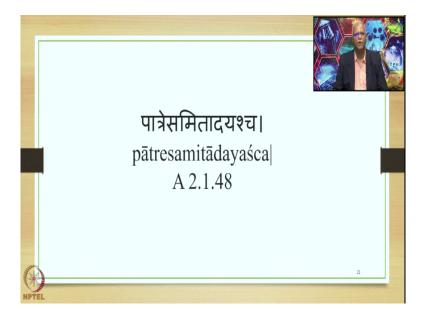
(Refer Slide Time: 21:12)



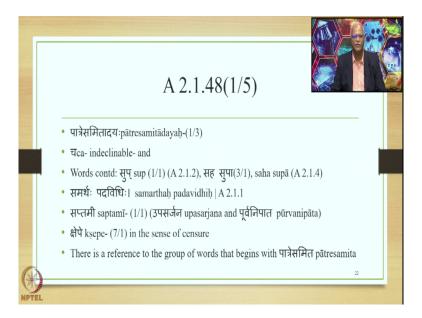
Similarly, we are generated compounds like udakevisirnam pravahemutritam bhasmanihutam etcetera [FL]. Something that is useless bhasmanihutam there is an ash and you are sacrificing in the same ash, what is going to be the use of it nothing. So, bhasmanihutam this is nisphala nisphalam yat kriyate tad evam ucyate what does not yield fruit is thus stated by way of censure.

Compounding is made only to denote censure in these cases. So, when these words are uttered separately, they do not denote any censure the non deletion of saptami is stated by 6.3.14 tatpurushe krti bahulam in these cases.

(Refer Slide Time: 22:10)



(Refer Slide Time: 22:20)

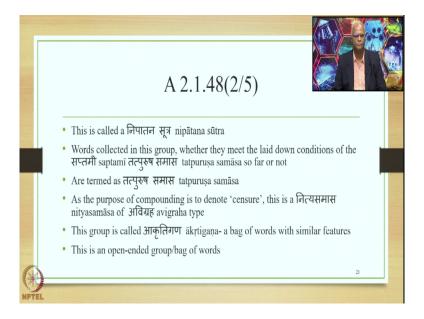


Next, we go to patresamitadayasca 2.1.48. There are two padas in this sutra patresamitadayaha and cha patresamitadayaha is 1 slash 3 and this means a group of words that begins with the word patresamita cha is an indeclinable and cha means and. The words continued are sup and sahasupa sup from 2.1.2 and sahasupa from 2.1.4.

The words continued are saptami and ksepe samarta padavidhihi; obviously, is there saptami is in 1 slash 1 thereby this becomes the upasarjana by the sutra prathamanirdhistam samasa upasarjanam. And then by the sutra upasarjanam purvam this word ending in the saptami occupies the initial position of the compound.

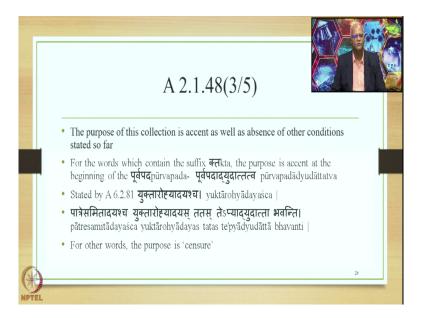
The other word continued is ksepe which is in 7 slash 1 in the sense of censure now this particular sutra is making a reference to the group of words that begins with the word patre samita.

(Refer Slide Time: 23:54)



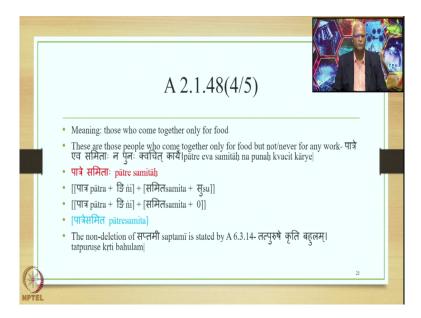
So, what is patre samita? So, this is called a nipatana sutra words collected in this group whether they meet the laid down conditions of the saptami tatpurusha samasa so far are not. Are termed as tatpurusha samasa as the purpose of compounding is to denote censure this is the nitya samasa of avigraha type. So, the vigraha will not denote the censure this group is called akritigana a bag of words with similar features. This is an open ended group or bag of words.

(Refer Slide Time: 24:36)



The purpose of this collection is accent as well as absence of other conditions stated so far. For the words which contain the suffix kta the purpose is accent at the beginning of the purva pada purvapadadyudattatva as stated by the commentaries as stated by the sutra 6.2.81 yuktarohyadayascha the commentary say [FL]. For the other words the purpose of them being stated here is chest censure.

(Refer Slide Time: 25:27)



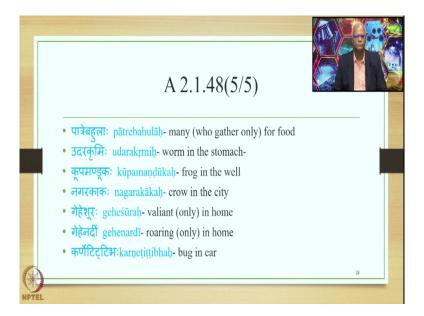
Now, what is the meaning of patresamita. So, when you denote the meaning those who come together only for food patresamita samita is who come together patre means for patra that is the plate of food. So, these are those people who come together only for food, but not or never for any work [FL].

And therefore, in order to denote this particular meaning, we have the laukika vigraha namely patre samitaha and then we have the alaukika vigraha patra plus ni plus samita plus su and then the samasa saujna takes place and then the pratipadika saujna applies and then ni and su are now part of the pratipadika.

So, supodhatu pratipadikayoho applies and deletes both of them, but 6.3.14 [FL] says that the purva pada ni. So, purva pada sup namely ni here is not deleted and therefore, now we have patra plus ni plus samita plus 0 and then we join them together we get the word patre samita

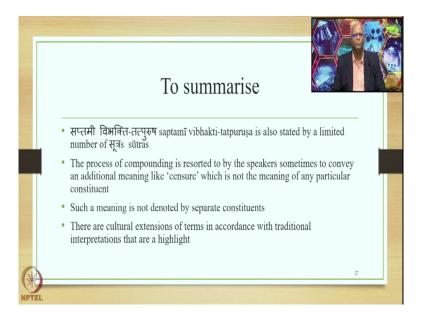
the non deletion of saptami stated by 6.3.14 tatpurushe krti bahulam. So, patre samita means those who come together only for food where censure is intended.

(Refer Slide Time: 27:16)



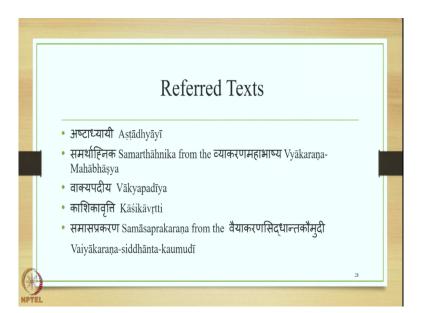
Similarly, we have patre bahulaha derived in the same fashion patre bahulaha means many who gather only for food, udarakrmih worm in the stomach, kupamandukah frog in the well, nagarakakah crow in the city, gehesurah valiant only in home, gehenardi roaring only in home, karnetittibhah bug in the ear, all these words they denote some kind of censure and those words are collected together in this group which begins with the word patre samita.

(Refer Slide Time: 28:08)



To summarize saptami vibhakti tatpurusa is also stated by a limited number of sutras. The process of compounding is resorted to by the speakers sometimes to convey an additional meaning like censure which is not the meaning of any particular constituent. Such a meaning is not denoted therefore, by separate constituents. There are cultural extensions of terms in accordance with traditional interpretations that are a highlight of the process of compounding in these cases.

(Refer Slide Time: 28:50)



(Refer Slide Time: 29:00)



These are the texts referred to.

Thank you for your patience.